

Instrukcja użytkownika

Wstęp

Niniejsza instrukcja opisuje podstawowe zagadnienia dotyczące obsługi systemu eUrząd. Opisany w niej jest sposób dostępu zarówno do danych publicznych, jak i podatkowych dostępnych po zalogowaniu użytkownika do serwisu.

Jeżeli mają Państwo dodatkowe uwagi jeśli chodzi o działanie serwisu, jak i tej instrukcji, prosimy o kontakt z administratorem serwisu za pomocą formularza dostępnego na stronie głównej serwisu .

1. Dostęp do danych publicznych.

System eUrząd umożliwia uzyskanie dostępu do części danych publicznych. W zależności od zakresu udostępnianych danych użytkownik może wywołać dane publiczne wybierając jeden z zaznaczonych przycisków.



Rys1 Przyciski dostępu do danych publicznych

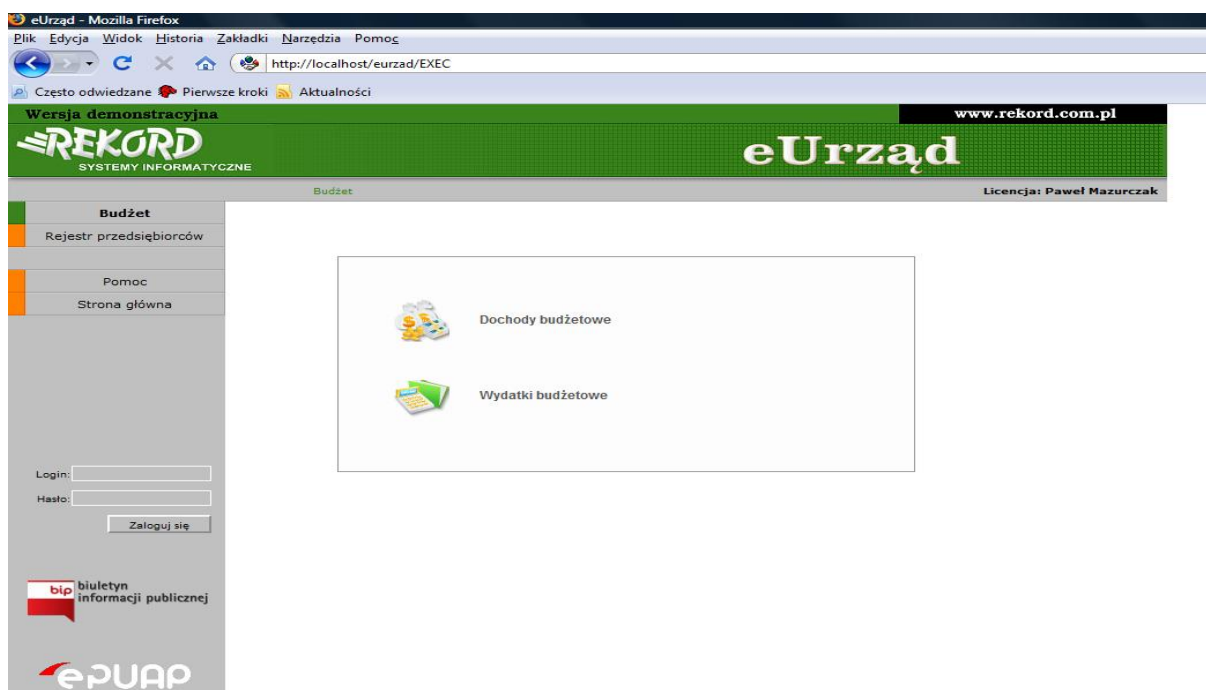
a) Budżet

W systemie eUrząd, użytkownik może uzyskać dostęp do danych budżetowych. W celu wywołania informacji budżetowych, użytkownik winien wybrać przycisk „Budżet”.



Rys2. Przycisk „Budżet”

Po wybraniu przycisku „Budżet” użytkownik może wybrać, zakres interesujących go danych budżetowych. W systemie dostępne są dwa raporty: „Wydatki budżetowe”, „Dochody budżetowe”. Aby wywołać raport należy wybrać jeden z widocznych na ekranie przycisków.



Rys3. Wybór raportów budżetowych

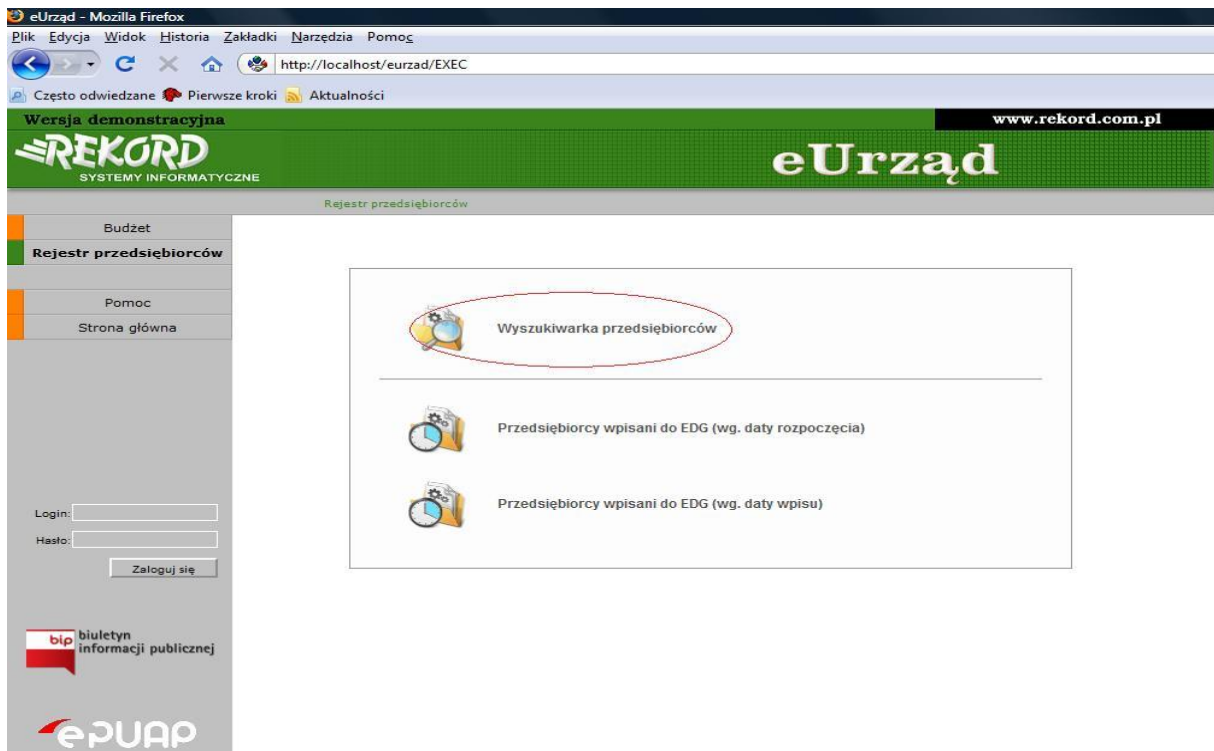
b) Rejestr przedsiębiorców

W systemie eUrząd, użytkownik może otrzymać dostęp do informacji zawartej w systemie „Ewidencja działalności gospodarczej”. W celu uzyskania dostępu do wyszukiwarki przedsiębiorców zarejestrowanych w EDG należy wybrać przycisk „Rejestr przedsiębiorców”



Rys4. Przycisk „Rejestr przedsiębiorców”

Po kliknięciu na przycisk, wyświetlone zostanie kolejne menu, w którym użytkownik winien wybrać opcję „Wyszukiwarka przedsiębiorców”



Rys5. „Wyszukiwarka przedsiębiorców”

Na kolejnym ekranie wyświetlona zostanie wyszukiwarka przedsiębiorców zarejestrowanych w Ewidencji działalności gospodarczej.

The screenshot shows a web browser window with the URL `http://localhost/eurzad/EXEC`. The page header includes the logo "REKORD SYSTEMY INFORMATYCZNE" and "eUrząd" with the website address `www.rekord.com.pl`. The main navigation menu contains "Budżet", "Rejestr przedsiębiorców", "Pomoc", and "Strona główna". The search interface is titled "Wyszukiwarka" and includes the following fields and options:

- Filters: Aktualni, Skreśleni, Zawieszani
- Buttons: "Szukaj" and "Wyczyść"
- Fields for "Dane przedsiębiorcy":
 - nr EDG:
 - Nazwisko:
 - Imię:
 - PESEL:
 - NIP:
 - Skrót:
 - REGON:
 - Nazwa przedsiębiorstwa:
 - Data rozpoczęcia działalności:
- Fields for "Adresy":
 - Adresy: (dropdown menu set to "Wszystkie")
 - Miejscowość:
 - Ulica:
 - Nr domu:
 - Nazwa punktu:
- Fields for "Rodzaj działalności gospodarczej":
 - Wybierz kody PKD z okresu: (dropdown menu set to "2008-01-01 - do nadal")
 - Przedmiot działalności (PKD):

On the left side of the page, there is a login section with fields for "Login:" and "Hasło:" and a "Zaloguj się" button. At the bottom left, there are logos for "bip biuletyn informacji publicznej" and "ePUAP".

Rys6. Wyszukiwarka przedsiębiorców.

Po wypełnieniu wybranych pól w wyszukiwarce, użytkownik winien wybrać przycisk „Szukaj”. Serwis wyświetli wszystkich przedsiębiorców spełniających kryteria wybrane przez użytkownika.

2. Informacje podatkowe

W systemie eUrząd, po zalogowaniu użytkownik może uzyskać informacje podatkowe dotyczące jego osoby.

UWAGA! Informacje na temat procedury uzyskania nazwy użytkownika i hasła dostępne są na głównej stronie systemu eUrząd lub przez bezpośredni kontakt z pracownikami Urzędu.

a) Logowanie

Aby zalogować się do systemu należy wpisać w odpowiednie pola nazwę użytkownika i hasło.

Witamy Państwa w zintegrowanej platformie elektronicznej eUrząd

Platforma ta umożliwi Państwu uzyskanie najważniejszych informacji na temat budżetu naszej gminy/miasta oraz prowadzonego rejestru przedsiębiorców. Ponadto po zalogowaniu system udostępni Państwu informacje na temat Państwa podatków lokalnych oraz innych rozrachunków z Urzędem.

Ufamy, że uzyskane w eUrzędzie informacje spełnią Państwa oczekiwania i będą przyczynkiem do lepszej współpracy między administracją lokalną, a obywatelami.

Jeżeli chcieliby Państwo podzielić się z nami uwagami, dotyczącymi działania platformy e-Urząd, prosimy o wypełnienie formularza znajdującego się na [tej](#) stronie.

Pierwsze kroki

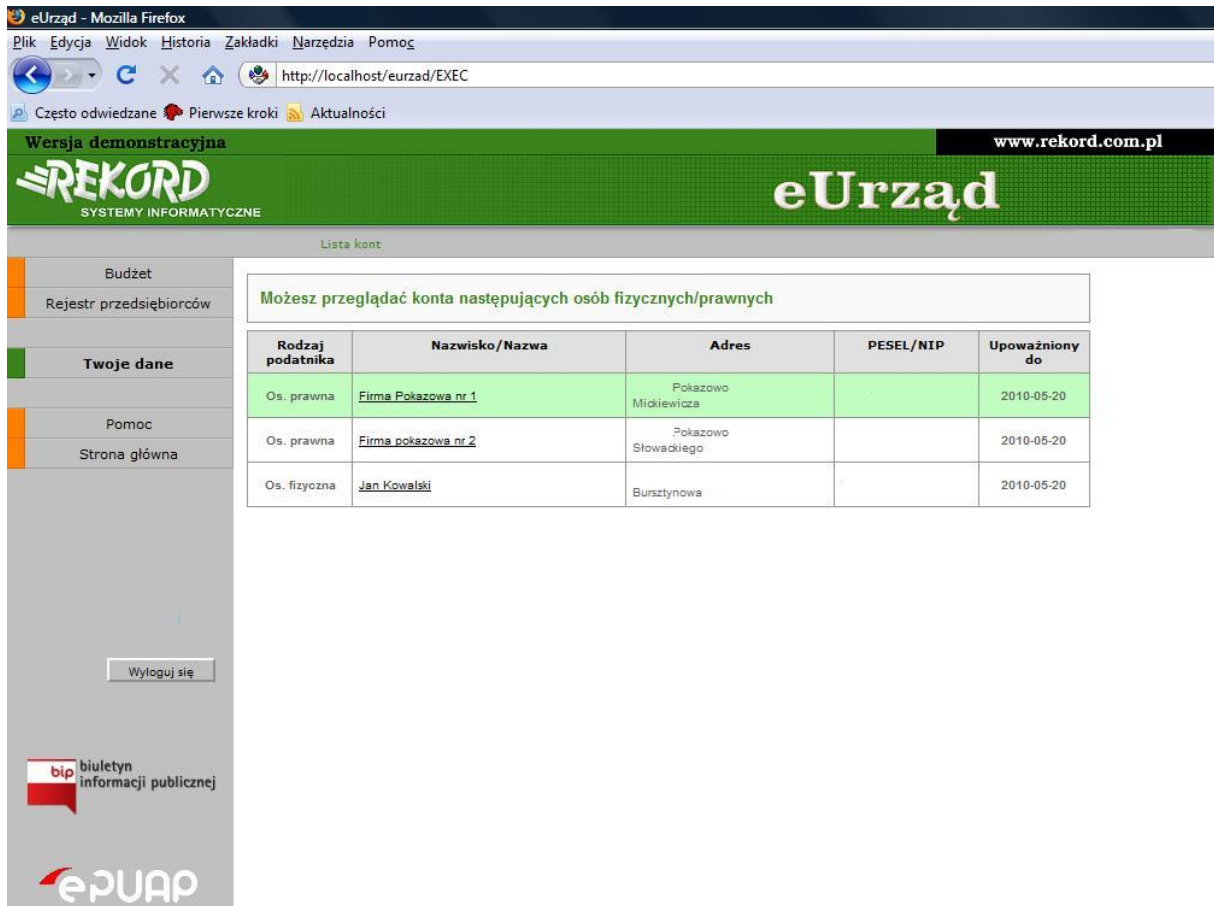
Wywołując adres eUrzędu w przeglądarce, uzyskali Państwo dostęp do informacji budżetowych oraz rejestru przedsiębiorców, które to informacje znaleźć można, wybierając odpowiednie opcje w menu po lewej stronie. Informacje podatkowe dostępne są tylko po wpisaniu odpowiedniego loginu i hasła. Aby uzyskać login i hasło, należy zgłosić się wraz z dowodem osobistym, do naszego urzędu i wypełnić tam formularz zgłoszenia dla nowych użytkowników eUrzędu. Jeżeli dostęp do informacji podatkowych ma dotyczyć nie tylko Państwa osoby, ale osób trzecich lub osób prawnych, powinni Państwo przedstawić stosowne upoważnienie wystawione przez podmioty, których dostęp ma dotyczyć. Serdecznie zapraszamy do skorzystania z naszego e-Urzędu.

Aby uzyskać więcej informacji wybierz opcję Pomoc z menu po lewej stronie.

Rys7. Formularz logowania

b) Wybór podmiotu

Na kolejnym ekranie, użytkownik otrzymuje możliwość wyboru podmiotu, którego dane podatkowe chciałby obejrzeć. Na liście do wyboru pojawiają się tylko te osoby fizyczne, lub prawne, do których podglądu zalogowany użytkownik otrzymał prawo, na podstawie dokumentów złożonych w Urzędzie Gminy bądź Miasta.



The screenshot shows a web browser window with the URL `http://localhost/eurad/EXEC`. The page header includes the logo for "REKORD SYSTEMY INFORMATYCZNE" and "eUrząd" with the website address `www.rekord.com.pl`. The main content area is titled "Lista kont" and contains a table of tax payers. A sidebar on the left contains navigation links: "Budżet", "Rejestr przedsiębiorców", "Twoje dane", "Pomoc", and "Strona główna". At the bottom of the sidebar, there is a "Wyloguj się" button and logos for "bip biuletyn informacji publicznej" and "ePUAP".

Możesz przeglądać konta następujących osób fizycznych/prawnych

Rodzaj podatnika	Nazwisko/Nazwa	Adres	PESEL/NIP	Upoważniony do
Os. prawna	Firma Pokazowa nr 1	Pokazowo Mikiewiczza		2010-05-20
Os. prawna	Firma pokazowa nr 2	Pokazowo Słowackiego		2010-05-20
Os. fizyczna	Jan Kowalski	Bursztynowa		2010-05-20

Rys8. Wybór podmiotu

W celu wybrania podmiotu należy kliknąć na odnośnik, znajdujący się na nazwie/nazwisku podatnika.

c) Karta główna podatnika

Po wybraniu podmiotu/podatnika, który interesuje użytkownika, na ekranie zostanie wyświetlona karta główna podatnika.

The screenshot shows a web browser window displaying the 'eUrząd' website. The browser's address bar shows 'http://localhost/eurzad/EXEC'. The website header features the 'REKORD SYSTEMY INFORMATYCZNE' logo and the 'eUrząd' text. A navigation menu on the left includes 'Budżet', 'Rejestr przedsiębiorców', 'Twoje dane', 'Pomoc', and 'Strona główna'. The main content area displays the taxpayer's name 'Jan Krzysztof Kowalski' and his address 'Bursztynowa'. Below this is a table of tax obligations ('Zobowiązania') with columns for 'Rodzaj zobowiązania', 'Numer karty kontowej', 'Kwota zobowiązania', 'Kwota zapłacona', and 'Saldo'. The table lists three types of taxes: 'Podatek od nieruchomości', 'Podatek od nieruchomości' (with a different card number), and 'Podatek pojazdy'. A warning note at the bottom of the table states: 'UWAGA! Powyższe kwoty nie uwzględniają odsetek i innych opłat naliczanych w związku z opóźnieniami w płatnościach.'

Rodzaj zobowiązania	Numer karty kontowej	Kwota zobowiązania	Kwota zapłacona	Saldo
Podatek od nieruchomości	31/20000	77 963,00 zł	28 582,00 zł	49 381,00 zł
	1/80000	350,00 zł	350,00 zł	0,00 zł
	2/200000	182,00 zł	228,00 zł	-46,00 zł
Podatek pojazdy	1000	7 040,00 zł	0,00 zł	7 040,00 zł

Rys9. Karta główna osoby fizycznej

W nagłówku strony znajdują się dane adresowe i osobowe oglądanej osoby. W tym miejscu użytkownik w polu „Rok” może wybrać rok, z którego dane podatkowe chce oglądać.

W oknie głównym znajduje się tabela, w której przedstawione są kolejne nieruchomości przypisane podatnikowi, informacje podatkowe dotyczące podatków od pojazdów, spraw związanych z dzierżawami i użytkowaniem wieczystym oraz innymi opłatami wnoszonymi w Urzędzie.

eUrząd - Mozilla Firefox
 Plik Edycja Widok Historia Zakładki Narzędzia Pomoc
 http://localhost/eurzad/EXEC
 Często odwiedzane Pierwsze kroki Aktualności

Wersja demonstracyjna www.rekord.com.pl

REKORD SYSTEMY INFORMATYCZNE eUrząd

Lista kont: FIRMA POKAZOWA 1 Licencja: Paweł Mazurczak

Budżet
 Rejestr przedsiębiorców

Twoje dane

Pomoc
 Strona główna

Wyloguj się

bip biuletyn informacji publicznej

ePUAP

Firma Pokazowa nr 1

Miejscowość: Pokazowo
 Adres: Mickiewicza
 Nr lokalu: 1

NIP:
 REGON:
 Rok: 2009

Zobowiązania

Rodzaj zobowiązania	Numer karty kontowej	Kwota zobowiązania	Kwota zapłacona	Saldo
Podatek od nieruchomości	1/10000	1 031 688,00 zł	163 900,00 zł	867 788,00 zł
Podatek rolny	2/10000	1 280 920,00 zł	1 147,00 zł	1 279 773,00 zł
Użytkowanie wieczyste		0,00 zł	3,51 zł	-3,51 zł
	UWG 01 00963	15,95 zł	0,00 zł	15,95 zł
Oплата skarbową	OPS	1 039,50 zł	1 039,50 zł	0,00 zł
Zajęcie pasa drogowego	ZPD	8,07 zł	8,08 zł	-0,01 zł

UWAGA! Powyższe kwoty nie uwzględniają odsetek i innych opłat naliczanych w związku z opóźnieniami w płatnościach.

Rys10. Karta główna osoby prawnej

Na karcie głównej podatnika znajdują się dodatkowe odnośniki, które po kliknięciu udostępniają dodatkowe dane:

- Kliknięcie na odnośnik znajdujący się w kolumnie „Numer karty kontowej” wywoła informacje dotyczące danych technicznych związanych z podatkiem.
- Kliknięcie na odnośnik znajdujący się w kolumnie „Kwota zobowiązania” wywoła ekran karty kontowej związanej z podatkiem.
- Kliknięcie na odnośnik znajdujący się w kolumnie „Saldo”, wywoła listę rat oraz ich rozliczenie w przypadku danych podatkowych, lub też informacje o kolejnych transakcjach, gdy wywołujemy informacje związane z innymi opłatami, dzierżawami, lub użytkowaniem wieczystym.

Uwaga! Należy pamiętać, że udostępniane kwoty nie uwzględniają odsetek i innych opłat naliczanych w związku z opóźnieniami w płatnościach. Kwoty te nie są również uzupełniane w czasie rzeczywistym.